



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad

UGENS OVERSKRIFTER



Jazz

[KONTAKT] Jesper Thilo Kvartet giver en koncert i Bydelsdorf på lørdag.

Læs mere på KONTAKT side 2



Afsløring

[KONTAKT] Når SSF Gottorp amt nytårsfester på Slesvighus i morgen, kombineres det med afsløring af Hans Clausens billeder (foto: Cloudscape 1).

Læs mere på KONTAKT side 3



Triumfer

[KONTAKT] Husum SSF stormer i den grad frem, at det kun kan betegnes som en triumf. Formand Daniela Caspersen (foto: Peter Hansen) er glad.

Læs mere på KONTAKT side 3



Unge

[KONTAKT] SSF har spurgt de unge om årsmøderne (foto: elever på Jens Jessen-Skolen), og det er der kommet en givtig dialog ud af.

Læs mere på KONTAKT side 5

HØJTIDELIG ORDINATION



Biskop Niels H. Arendt og Thomas Hougesen foran altret. (Fotos: privat)

Thomas Hougesen kåret til præst



Biskop, ordinant og processionen på vej gennem Helligåndskirken.

[KONTAKT] Helligåndskirken i Flensborg var søndag aften den 20. januar fyldt til sidste plads. Mange ville være med til en stilfuld ordination. Ikke færre end 28 præster fra Sydslesvig, Sømandskirken i Hamborg og Danmark med biskop Niels H. Arendt fra Haderslev i spidsen deltog i ordinationen.

Ordinanten Thomas Hougesen er ved siden af meget andet en afholdt knudsbroder, og foruden hans gildebrødre havde repræsentanter fra menighederne i Flensborg, Ugle Herred, Y's Men's Clubben, venner, bekendte og familien fundet vejen til den danske hovedkirke i Flensborg. Generalkonsul Henrik Becker-Christensen og frue var ligeledes til stede.

PROCESSION OG GUDTJENESTE

Processionen blev anført af biskoppen og ordinanten, sidstnævnte iklædt hvid alba, efterfulgt af provst Viggo Jacobsen, generalsekretæren i DSUK Margith Petersen samt mange andre honoratiore fra det kirkelige arbejde.

En værdig gudtjeneste med bl.a. dejlig korsang blev indledt af provsten, som sluttede med intimationens ord: "Den som i dag efter apostelens skik under bøn og håndspåleggelse skal indvies til Guds tjeneste, er Thomas Kjer Hougesen. Vor Herre har selv sagt: "Høsten er stor, men arbejderne er få. Bed derfor høstens herre om at sende arbejderne ud til sin høst".

Herefter begyndte selve ordinationen ved biskop Arendt, som sluttede med spørgsmålet: "Lover du, at du redeligt vil gøre alt dette, efter den nåde, Gud vil give dig?" Efter et bekræftende ja fra ordinanten lagde biskoppen og alle præster



Fra kaffesamværet i Borgerforeningen bagefter.

hænderne på hovedet af Thomas Hougesen.

KÅRET TIL PRÆST

KAFFEBORD

I det efterfølgende samvær i Borgerforeningen sagde det nu fuldgyltige medlem af præstestanden: "Det var et højtideligt og spirituelt øjeblik for mig. Jeg kunne mærke den bølge af varme og energi; det var, som om jeg blev trykket ned igennem gulvet". 150 af aftenens kirkegængere mødte op til kaffebordet i Borgerforeningen, hvor der blev holdt et væld af officielle og personlige taler i dagens anledning.

Der blev ikke sparet på rosende ord om Thomas Hougesens virke især indenfor ungdomsarbejdet på det kirkelige felt. Ingen kunne være i tvivl om, at Thomas Hougesen er det rigtige emne som sognepræst i Flensborg-Sporskifte. Han overtager sit nye embede den 1. april i år, får kontor i "Det Danske Hus", men fortsætter også sit konsulentarbejde som hidtil, men dog med nedsat timetal.

Flere af talerne denne aften kom ind på det usædvanlige, at Thomas Hougesen, som har læst teologi i fem år men ikke til præstegerningen, kunne ophøjes i præstestanden med en såkaldt "kåring". Den forudsætter, at alle implicerede parter, kirkeministeren, biskoppen og menigheden er fuldstændig enige i denne fremgangsmåde.

Ordet "tak" og begrebet "samarbejds-vilje" var i højsædet ved dette dejlige og uforglemmelige arrangement. Knudsbrødrene glædede sig over igen at have en broder fra præstestanden inden for broderkredsen. Det har der altid været tradition for. Den sidste præst i broderrekken var Henrik True, som trådte ud af gildet, da han flyttede til Danmark. Held og lykke fremover, brd. Thomas Hougesen. Vi er stolte.

Hans Uwe Harck, kansler i St. Knudsgildet



Sydslesvigsk Forening

Slut op om mindesamværet!

[KONTAKT] SSF har i en årrække været medarrangør af Oversø-/ Sankelmark-mindearrangementet, der hvert år 6. februar gennemføres med en symbolsk gåtur fra Flensborg til Sankelmark og kransne-nedlæggelser ved de danske og tysk/ østrigske mindesmærker dér. SSF gør det ud fra erkendelsen af, at den fredelige sameksistens også bør praktiseres på steder, hvor man tidligere hver for sig mindedes de faldne. Erkendelsen blev hjulpet kraftigt på vej, fordi arrangøren af den tidligere kun tyske mindehøjtidelighed åbnede sig mod det danske. Selve mindehøjtideligheden for de faldne fra slaget 6. februar 1864 finder sted på skift mellem to gravsteder: det ene år ved den danske mindestøtte og det andet år ved det østrigske mindesmærke. Onsdag den 6. februar finder mindehøjtideligheden sted fra kl. 11.45 ved det østrigske mindesmærke. Her taler formanden for det tyske mindretal i Sønderjylland Hinrich Jürgensen. Kl. 11.30 lægger den nye formand for "stamkomiteen af 1864" Gert Christiansen og for-

manden for SSF Dieter Paul Küssner kransede ved den danske mindestøtte, efter at de har gjort det samme ved "mindesmerket i skoven" kl. 11.15. Hovedlandevejen er spærret i den tid, de mange hundrede mennesker går fra Nytorv/Neumarkt i Flensborg (afgang kl. 9.30) gennem Jaruplund til Sankelmark med pause i Bilskov kl. 10.30-11.00. Dagen afrundes med fællesspisning for tilmeldte i Tarp. 6. februar-mindehøjtideligheden næste år, i 2014 kommer til at danne optakten til 150 årsmarkeringen af den slesvigske krig 1864. Det år planlægges en lang række begivenheder, ikke mindst med udgangspunkt i Dybbøl. Den 6. februar 2014 bliver mindehøjtideligheden i Sankelmark genstand for en mere omfattende markering af den fredelige sameksistens i det dansk-tyske grænseland - med bl.a. ledende politiske personligheder fra Danmark og Tyskland. Men altså også i år er danske sydslesvigere velkomne til at være med.

SYDSLESVIGSK FORENING

LUKAS GRAHAM-KONCERT

Aflyst I.

[KONTAKT] Koncerten med Lukas Graham 8. februar i Flensburg er aflyst grundet sygdom. Alle billetter beholder deres gyldighed til koncerten engang i april. Men ønsker man at returnere billetten,

kan det lade sig gøre ved forsalgsstederne i op til en uge efter 8. februar. Gebyrer erstattes dog ikke. Løbende info på www.facebook.com/eins31event.

SLOT CAR

Aflyst II.

[KONTAKT] SdUs Ungeudvalg har måttet aflyse slotcar-arrangementet

den 1. februar pga. for få tilmeldinger.

HATSTED

Aflyst III.

[KONTAKT] Sydslesvigsk Foreningsdistrikt Hatsted har besluttet at aflyse

sit planlagte fastelavsarrangement den 9. februar, så katten slipper i år...

BORGERFORENINGEN

Alsang igen fra marts

[KONTAKT] Den "alsang", som Aase Abild og foreningen Borgerforeningen satte i gang i restaurationen Borgerforeningen i Flensburg en tirsdag hver måned, har været en anelse underdrejet af personlige grunde. Men nu er der lys forude, siger Aase Abild meddelende datoerne for al-

sang-aftenerne: 26. marts, 30. april, 28. maj, 25. juni, 27. august, 17. september, 29. oktober og 27. november, altid kl. 19.30. Man behøver ikke melde sig til. Man møder blot op af glæde ved at synge sammen.



UGEN DER KOMMER

- 1.** SdU: Slot Car Grand Prix for 12-14 årige AFLYST
Flensburg SSF- og SSW-distrikt Tarup, SSF-distrikt Skt. Hans, Tarup UF og Sct. Hans/Adelby Menighed: Rødkål & Sauerkraut i Engelsbycentret kl. 20
SSF-distrikt Lyksborg og LUF: Fest for skønheder og uhyrer og deres forældre på skolen kl. 19
SSF-distrikt Medelby/Vesby og UF: Familiedag med Gunvor på skolen kl. 17
SSF-distrikt Svansø/Risby: Generalforsamling i kl. 19
SSF **Gotorp amt:** Nytårsstævne med spising, underholdning og dans på Slesvighus kl. 19.30 - Afsløring af Hans Clausens billeder
- 2.** SSF: Koncert med Jesper Thilo Kwartet i Ejderhuset, **Bydelstorp** kl. 20
SdU: Badminton Ungdomsstævne for U9, U11, U13 og U15 på A.P. Møller Skolen kl. 10
SSF-distrikt **Hanved/Langbjerg:** Smykkekursus med sten og perler i forsamlingshuset kl. 10-16
SSF-distrikt **Egernførde:** Vinterparty i Medborgerhuset kl. 19
- 3.** De danske foreninger i **Harreslev:** Foreningsmesse i Borgerhuset
Flensburg SSF-distrikt Nord: Morgenmad i Spætteklubben kl. 9.30
Aktive Kvinder **Nibøl:** Lotto i foreningshuset kl. 19.30
- 4.** Flensburg SSF-distrikt Nord: Diabetikerklub i menighedshuset kl. 14
Harreslev Ældreklub: Generalforsamling på skolen kl. 14.30
- 5.** SSW-landsforbundet og SSW Flensburg by: Informationsaften om "Die Zukunft des Hochschulstandortes Flensburg" på Flensborghus kl. 19.30
SSF-distrikt **Jaruplund, Veding og Sankelmark:** Hygge for alle aldre med foredrag ved Karin Johannsen-Bojsen om "Sydslesvigskvinde" i kirken kl. 15
Lyksborg Kvindeforening: Fastelavsfest på skolen kl. 15.30
SSF- og SSW-distrikt **Lyksborg:** Generalforsamlinger og SSW-opstillingsmøde på skolen kl. 19
De danske foreninger i **Tønning:** Uffes Kaffebar med billeder fra Madrid og fastelavs-klippe-klister med FDF-erne på Uffe-Skolen kl. 15-17
SSF-distrikt **Hytten/Okslev:** Generalforsamling i Askfelt Skole kl. 19.30
- 6.** SSF: Folketeatret opfører "Mens vi venter på Godot" på Flensburg Teater kl. 20
SSF-distrikt **Rendsborg** by: Generalforsamling i Ejderhuset kl. 18.30
- 7.** SSF-distrikt **Skovlund-Valsbøl:** Generalforsamling i Skovlund Forsamlingshus kl. 19.30
SSF-distrikt **Hatlund/Langballe:** Generalforsamling
Aktive Kvinder **Bredsted:** Møde på skolen kl. 20
SSF-distrikt **Damholm:** Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15-17
SSF-distrikt **Stenfelt:** Generalforsamling hos Anne Marxen kl. 18
Torsdagklubben **Mårkær:** Møde hos Gertrud Jochimsen kl. 15

Heer drääwe we üs

1. Friisk Foriining: Wunterfäst ma gräinküüljääsen aw "Fraschlönj" önj Risem am e klook soowen

HUSFLIDSKREDSEN



Gerd viser nogle af deltagerne, hvordan man gør. (Fotos: privat)



Sonja blev rigtig god til at dreje.

Trædrejeweekend som optakt

[KONTAKT] Dansk Husflidskreds Sydslesvig afholdt i januar en trædrejeweekend med 7 voksne og et barn på 10 år som deltagere. Gerd fra Broager var instruktør for både de uøvede og mere øvede. Alle fik deres maskine at stå ved og al den hjælp, som de havde brug for. Før man gik i gang, viste Gerd, hvordan man omgås værktøj og maskiner forsvarligt. Og så gik man ellers i gang med at øve langsdrejning.

For nogen af deltagerne tog det noget tid at få lidt pænt ud af det. Men det giver en god holdning til værktøj og maskiner. Både lørdag og søndag blev der produceret både æggebægre, snurretoppe, og de fleste fik vist også lavet en fin skål. Alt i alt en fin weekend, hvor humøret var højt. Der smuttede nemlig også et par ikke helt alvorligt mente bemærkninger fra deltager til deltager

om, at det, naboen var i gang med, sagtens kunne gøres bedre. Sammen med Gerd var deltagerne enige i, at det havde været en hyggelig og afslappet atmosfære, det hele foregik i. Kaffe- og frokostpausen blev benyttet til god snak hen over bordet.

"Vi er enige i Husflid om, at Gerd vil vi gerne se igen!" siger Husflidsformand Walter Schneider, Flensburg.

ws

BYDELSDORF

Jazz med Jesper Thilo

[KONTAKT] Lørdag den 2. februar kl. 20 indbyder SSF til jazzkoncert med Jesper Thilo Kwartet i Ejderhuset i Bydelsdorf.

Her møder publikum en kvartet med sin egen helt personlige stil, historie og store musikalske spændvidde. Jesper Thilo er kendt i hele den danske jazzverden som eksponent for den bedste swing- og mainstream jazz. I over 40 år har han medvirket i utallige sammenhænge med sin tensorsax (klarinet og altsax) og spillet med Danmarks Radios Big Band i 23 år. Siden 90'erne har Thilo primært dyrket sine egne små grupper; således også her, hvor velkendte Bo Stief, Frands Ribbjerg samt Olivier Antunes på tangenter danner suveræn rytme-gruppe for den på én gang store, rummelige, fortællende og autoritative tone, der kendetegner Thilo. Et alsidigt samarbejde som dækker hele Thilos store repertoire af jazzstandards, blues og bebop. Der lægges vægt på swingende fremadrettet jazz, som både tilfredsstiller

et lyttende og et evt. dansende publikum. Kort sagt udadventet underholdning med Jesper Thilo som midtpunkt og garanti for en god jazzaften. Billetter til 11 euro, 9 euro for med-

lemmer, 6 euro for børn og unge fås via ssf-billetter.de, 0461 14408 125, SSFs sekretariat, Touristinformation NOK, 04331 21120 og ved indgangen.



Jesper Thilo Kwartet.

EGERNFØRDE I.

SSF inviterer til vinterparty

[KONTAKT] Egernførde SSF er i fuld gang med at pynte op og gøre klar til fest i vores Medborgerhus i Egernførde lørdag den 2. februar. Den mørke årstid trænger til lidt kulør, og derfor inviterer distriktet til en farverig festaften med lækker mad, røverbanko, dans og musik med Mojn Mojn, underholdning ved Art Petit, hygge og en kæmpe tombola. Vi begynder kl. 19 og slutter ud på morgenstunden, eller når du ikke kan holde til mere. Hele arrangementet koster 12 euro per person, drikkevarer kan købes

hele aftenen. Ikke-medlemmer betaler 20 euro.

KUNTERBUNTE WINTERPARTY

Die Zeit ist Reif für Geselligkeit, bunt, bunt, bunt soll unser Abend werden. Drum seid dabei und schaut doch mal bei uns vorbei: Im Medborgerhus, Hans-Christian-Andersen-Weg 2 in Eckernförde trotzten wir der dunklen Jahreszeit und feiern unsere kunterbunte Winterparty am Sonabend, den 2. Februar. Es gibt Grünkohl und Buffet, Musik

und Tanz mit Mojn Mojn. Unterhaltung liefert u.a. Art Petit, und Rüberbanko und Tombola haben wir auch vorbereitet.

Los geht's um 19 Uhr. Zum Essen wird ein Snaps gereicht, weitere Getränke können den ganzen Abend gekauft werden. Der Abend kostet 12 Euro für Mitglieder, Nichtmitglieder zahlen 20 Euro. Tilmelding senest i dag/ Anmeldeung spätestens heute, 31. Januar via/beim Dansk Sekretariat, 04351-2527.

Bestyrelsen



SSF GOTTORP AMTS NYTÅRSSTÆVNE



Hans Clausens Clouscape 1...

... og Clouscape 2...

Traditionen tro på Slesvighus

[KONTAKT] I morgen, fredag den 1. februar kl. 19.30 byder SSF Gottorp amt igen på sit traditionelle nytårsstævne.

Det nye ved nytårsstævnet 2013 er, at amtet vender tilbage til de gamle, traditionelle rammer. Festen vil, efter mange års udlogering til kroen i Gammellund, atter finde sted i Slesvighus' flotte, nyrenoverede sale. Nytårsstævnet starter kl. 19.30 med en velkomsthilsen ved formanden for SSF Gottorp amt, Franz Dittrich. Dernæst bydes der på traditionel grønkålspisning, efterfulgt af salg af lodsedler til aftenens tombola. I aftenens forløb vil der være indvielse af maler Hans Clausens billeder "Clouscape 1", "Clouscape 2", som er placeret i Slesvighus' lille sal, og billedet "Bro", som er sat op i foyeren. Indvielsen foretages af SSF-billedsamlingsudvalgets formand Erik Fredens



... og Bro hænges op på Slesvighus.

og maleren Hans Clausen, der er gammel Slesvig-dreng. Efter denne mere officielle del bliver der spillet op til dans i store sal med orkestret OS3 fra Sønderjylland, og der bliver underholdning ved sangerne Lynn, Meike og Levke, efterfulgt af mere dans og tombola.

Formanden for SSF Gottorp amt, Franz Dittrich og med ham hele amtsstyrelsen glæder sig til en festlig og fornøjelig aften og gør opmærksom på, at der næsten er udsolgt, men at der er enkelte billetter til salg endnu.

LT

HUSUM SSF

Fejrer nye triumfer

[KONTAKT] Interessen blandt medlemmerne er vokset så meget, at man i mandags kunne udvide bestyrelsen for SSF Husum og Omegn distrikt med yderligere to bisiddere. Bestyrelsen foreslog udvidelsen, som de fremmødte uden videre tilsluttede sig. Og den havde også forlods sikret sig kandidater til de to yderligere poster.

To stærke, yngre kvinder blev valgt ind: Nina Mau-Jensen, som er lærer på Husum Danske Skole og en af dem for hvem sammenhængen mellem lærergeneringen og arbejdet i mindretallet er alt andet end tom snak. Og Birgit Raab, der til daglig gør rent på biblioteket og har været en af de faste støtter, når distriktet havde brug for et par ekstra hænder ved et arrangement.

GENVALG TIL ØVRIGE

De to siddende bisiddere blev begge genvalgt. Det er Hans-Heinrich Pauly, der har årtiers erfaring med distriktsarbejde – bl.a. som formand den gang, der var fire distrikter i Husum – og Uwe Ehrich, der blev kendt af de fleste, da han på SSFs landsmøde rejste forslag om et Sydslesvig-parlament.

Også distriktets formand Daniela Caspersen blev genvalgt under klap-salver. Hun blev formand for to år siden og har stået i spidsen for en udvikling, hvor omfanget og karakteren af distriktets aktiviteter er forandret markant.

Fire udflugter til Danmark blev det sidste år til. To af dem arrangeret i nært samarbejde med den lokale grænseforening, som hjalp med at sørge for, at de fik et indhold, der øgede deltagernes kendskab til dansk sprog og historie. Det øgede aktivitetsniveau kan meget vel også have spillet en rolle for

medlemmernes interesse for at deltage i generalforsamlingen. Der var mødt 50% flere end sidste år.

FREMANG KOSTER

At aktivitetsniveauet – og bevidst hvervning – giver resultater blev også nævnt i formandens beretning. En nettotilgang på 12 medlemmer – svarende til 4% – har bragt distriktet op på 362 medlemmer.

- For et par år siden, var der nogen, der troede, at Bredsted ville overhale os. Det er der ikke meget, der tyder på mere, sagde Daniela Caspersen. Hun sluttede beretningen af med at opfordre medlemmerne til at kontak-

te bestyrelsen, når de har ønsker om aktiviteter.

- Vi vil have ørerne åbne for medlemmernes ønsker og forslag og ser frem til gode, fælles oplevelser, sagde formanden.

Men de mange aktiviteter har kostet, kunne kasserer Burkhard Klimm berette. Året viste et negativt driftsresultat på over 4.000 euro. Der er dog stadig omkring en 10er pr. medlem tilbage i kassen, men man må nok forvente lidt højere deltagergebyrer på udflugterne fremover.

ph



Generalforsamlingen var mere velbesøgt end den havde været i flere år. (Fotos: Peter Hansen)



Nina Mau-Jensen var forhindret i at komme. Men hun havde givet skriftligt tilsagn som det sig hør og bør. (Foto: Jasmin Wilkens)



Burkhard Klimm fremlagde et nydeligt driftsunderskud, lavet med fuldt overlæg, for et SSF-distrikt er ingen sparekasse.



Daniela Caspersen t.v. bød Birgit Raab velkommen i bestyrelsen med en blomst, et smil og et knus.

FLENSBURG BIBLIOTEK

For forældre med små børn

[KONTAKT] I år hedder det ugentlige torsdags-komsammen kl. 15.30 på Flensborg Bibliotek for forældre med børn mellem 0-3 år "Kom godt i gang".

Her kan forældre til småbørn hente inspiration til at komme godt i gang med at gøre det bedste for deres børn. Uden løftede pegefingre men med gensidig respekt vil der snakkes om, hvad gør andre? hvordan bliver man selv en bedre forælder? hvilke værktøjer kan man hente og lære at bruge hos de professionelle fra Dansk Sundhedstjeneste og biblioteket.

Undertema i januar var "Trygge rammer", og mødet i dag, torsdag kan også nås endnu.

I februar bliver det "Sange og sanglege". Her bliver der fundet både klassiske og nye sange og sanglege frem, der er gode til at skabe fællesskab og nærvær og mere sprog.

Frem til 21. marts er det "Ud i det blå". Her kan man få både konkrete ideer til, hvor og hvordan man kan tage på udflugt med små børn i by og på land. Der tales også om, hvor vig-

tigt det er at se på verden med nye øjne, opleve alt med nysgerrighed og åbenhed, og sammen sætte ord på det hele. Og så er der masser af muligheder i bøgernes verden for at "tage ud i det blå" – i fantasiens verden – med sprogkufferter og andre materialer.

Arrangementerne laves i samarbejde med Dansk Sundhedstjeneste, der kommer på besøg én torsdag i hver måned. Se mere på plakater i børnehaver og biblioteker samt på www.dcbib.dk.

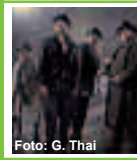
Bogcafé

[KONTAKT] Månedens oplæser i Flensborg Biblioteks bogcafé onsdag den 6. februar kl. 15 er Eberhard von Oettingen, der læser et uddrag af romanen "Nattog til Lisabon", som hører til hans yndlingslæsning. Alle er velkomne til at nyde denne smagsprøve, og der er gratis adgang. Kaffe og kage kan købes. Det foregår i kursuslokalet på 4. sal.

SSF/ SdU



Jazzkoncert med **Jesper Thilo Quartet**
Lø 02.02.13 • 19:30 • Bydelstorp
 Ejderhuset, Brandtstr. 29-31
 Arrangør: Sydslesvigsk Forening



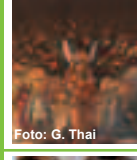
Mens vi venter på **Godot**
On 06.02.13 • 20:00 • Flensborg
 Stadtheater, Rathausstr. 22
 Arrangør: Sydslesvigsk Forening



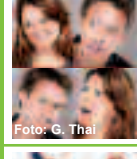
Koncert mit **Lillian Boutté & Burich-L'Etienne New Orleans Ensemble**
Fr 08.02.13 • 20:00 • Flensborg
 Ansgar Kirke, Apenrader Str. 25
 Arrangør: Sydslesvigsk Forening



Jazz på Flensborghus
JazzKamikaze
On 13.02.13 • 20:00 • Flensborg
 Flensborghus, Norderstr. 76
 Arr.: Sydslesvigsk Forening & Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger



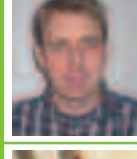
Valhalla - balladen om **Balder**
Lø 16.02.13 • 16:00 • Læk
 Nordfrieslandsdiale, Am Süderholz 13 e
 Arrangør: Sydslesvigsk Forening



Jeg elsker dig?!
To 21.02.13 • 20:00 • Flensborg
 Stadtheater, Rathausstr. 22
 Arrangør: Sydslesvigsk Forening



Atlas
Lø 23.02.13 • 20:00 • Husum
 Husumhus, Neustadt 83
 Arrangør: Sydslesvigsk Forening



Foredrag v. Anders Holm
Grundtvig & Kierkegaard
Ti 26.02.13 • 19:30 • Flensborg
 Flensborg Bibliotek, Norderstr. 59
 Arr.: Flensborg Kirkehojskole, Flensborg Bibliotek & SSF



Italiensk opera med danske rulletekster
Tosca
 Sønderjyllands Symfoniorkester
On 27.02.13 • 19:30 • Flensborg
 Idrætshallen, Moltkestr. 20 c
 Intro kl. 19.00
 Arrangør: Sydslesvigsk Forening



DK TURNÉ TEATER
Det må ikke hedde REVY!
To 28.02.13 • 20:00 • Harreslev
 Harreslev Danske Skole, Süderstr. 90
 Arrangør: Sydslesvigsk Forening



SSF præsenterer
Ludvig Van
 Support: Warm Tape & Tom Klose
Fr 01.03.13 • 20:30 • Flensborg
 Deutsches Haus, Berliner Platz 1
 Billetter: 12 € • 10 € for medlemmer



ARRANGEMENTER I SYDSLESVIG • FEBRUAR & MARTS 2013

 Billetter online på ssf-billetter.de • tlf. +49 461 14408 125, SSFs sekretariater, Aktivitetshuset eller ved indgangen



JARUPLUND

Foredrag om Sydslesvigkvinde

[KONTAKT] Sydslesvigsk Forening og de danske menigheder for Jaruplund, Tarp og Vanderup inviterer til foredrag i Jaruplund danske Kirke tirsdag den 5. februar kl. 15. Det er lektor Karin Johannsen-Bojensen, der fortæller om sit afsluttende erindringsbind "Sydslesvigkvinde"-lige fra hun som ung "vandrede" mellem ikke færre end seks universiteter

og til årtiers intense optagethed som lærer på Duborg-Skolen, engageret foreningsmenneske og debatskabende forfatter. Hvis foredraget lever op til bogen, skulle der blive mulighed for mangen et kig bag kulisserne og en livlig diskussion om ting, vi alle kender til, men sjældent taler om.

RØDKÅL & SAUERKRAUT



Rødkål & Sauerkraut - Eberhard von Oettingen og Dirk Uwe Wendrich, i morgen i Engelsby-Centret i Flensborg.

Moderne historie(r)

[KONTAKT] Kan Benny Andersen synges på tysk? Kan Wackelpudding serveres på dansk? Eller hvad sker der, når sprog og kulturer mødes? Rødkål & Sauerkraut inviterer til moderne historieundervisning om grænselandet, hvor Eberhard von Oettingen sætter fut til snakketøjet i behændigt pingpong med Dirk Uwe Wendrichs smukke toner. Rødkål & Sauerkraut er indsigtsfuld

og oplysende, poetisk og underholdende og ikke mindst musikalsk satire lige fra hjertet. Kort sagt: infotainment for feinschmeckere. Og det kan alle opleve, når SSF Tarup, Engelsby og Sankt Hans inviterer til møde med de to infotainere i morgen, fredag den 1. februar kl. 20 i Engelsby-Centret. Billetter koster 6 euro og fås ved indgangen. Alle er velkomne.

TEATER

Godot med intro

[KONTAKT] Der bliver instrueret skarpt og præcist men også klassisk, når Morten Grunwald er instruktør i Folketeatrets "Mens vi venter på Godot" af Samuel Becket, som SSF præsenterer onsdag den 6. februar kl. 20 på Flensborg teater. Grunwald har selv tidligere spillet to af rollerne, men i denne iscenesættelse er Jesper Lohmann, Jesper Asholt, Stig Rossen og Søren Bang Jensen på scenen. Kl. 19 er der introduktion for interesserede med kulturdoktor Rikke Rotensten. Hun ridser op, hvad det var for en verden og en sindstilstand, det absurde drama opstod i. Syv år efter atombomben havde ændret menneskenes livssyn for bestandigt. Med paddehatteskyen over Hiroshima åbenbarede en endnu mere grusom og uhyggelig fremtid sig. En fremtid, hvor alt liv kunne udslættes på sekunder. Verden var blevet absurd. Og teatret afspejlede det.

EGERNFØRDE II.

Familie-fastelavn

[KONTAKT] SSF Egernførde inviterer til familie-fastelavnsfest lørdag den 9. februar kl. 14.30 i Medborgerhuset på H.C. Andersensvej 8 i Egernførde. Både voksne og børn kommer i kostumer og slår katten af tønden. Både store og små får chancen for at blive kattedronning eller kattedekonge. Der serveres fastelavnsbolle, danses og hygges. Der er præ-

mier til den bedst udklædte blandt børn og voksne og derfor er den minimale udklædning en hat. Prisen på 4 euro/voksen og 2 euro/børn inkluderer kaffe/the/saft, fastelavnsboller og slik fra tønden. Betaling sker ved tilmeldingen på Dansk Sekretariat indtil 4. februar.

I ERHVERVSPRAKTIK

Praktikant hos SSF

[KONTAKT] Imellem den 21. og 25. januar har SSF haft en praktikant på Dansk Generalsekretariat. Det var Anders Kristian Kühl, der i forbindelse med erhvervspraktik, snuste til afdelingerne dér en uges tid. Anders er fhv. elev fra Duborg-Skolen og går nu i 12. årgang på A.P. Møller Skolen i Slesvig. Anders prøvede lidt af hvert i praktikperioden, ikke mindst inden for det bredt favnende danske kulturarbejde. "Men jeg var blandt andet også af sted med Presseafdelingen, da Års-

mødeudvalget overrakte Jens Jessen Skolens 10. årgang deres quiz-pris," fortæller han. Da han blev spurgt, hvorfor han valgte at lave praktik hos SSF, svarede han: "Jeg er opvokset i mindretallet, den sidste Simon Faber. Disse skiftende informationsmedarbejdere, som vist SdU var fælles med SSF om at betale, skaffede en bedre kontakt til danske politikere. Flensborg Avis' ansvarshavende chefredaktør Bjarne Lønborg tillader sig at være kritisk i mindretallet. Det er da også i orden; men så snart, som her, SSF blot tillader sig at bemærke, at "Flensborg Avis ikke mere ligger fremme på redaktionerne rundt omkring i Danmark", langer bladet som en anden lille, bidsk terrier ud imod SSF, kalder udsagnet groteskt og hævder, at SSF intet begreb har om presarbejde. (SSF har nu altså siden de tidlige 1950'ere haft en egen presse-tjeneste og et eget presseudvalg, i hvilket der i alt fald også har siddet journalister, og flere af SSFs pressesekretærer var tidligere Flensborg Avis-journalister, den nuværende: Bernd Engelbrecht endda ledende redaktionssekretær i 1982-90, i mange år tillige tilsynsråds- og driftsrådsmedlem, en tid også driftsrådsformand.) I grunden orienterer, såvidt jeg kan se, Lønborg sig (i sagen) blot over mod SSFs kritikere i de egne Flensborg Avis-spalter og mange gange forstærket nærmest udråber deres SSF-(medie)kritiske syn. Det er vel et forsøg på at bruge disses kritik som løftestang til at markere



Klar til udrykning: Anders Kristian Kühl.

Politiske sange

[KONTAKT] Egernførde SSF fortsætter sin foredragsrække med historiske emner omkring de dansk-tysk-slesvigske konflikter i tiden fra 1848 op til 1920. Denne gang er det prof. dr. Linda Maria Koldau, som i sit foredrag belyser de politiske sange i grænselandet, fortæller om deres baggrund og kom-

mer med smagsprøver i både ord og toner. Mødet holdes igen i Medborgerhuset, H.C. Andersensvej 8 i Egernførde og finder sted torsdag den 14. februar (afstemnings-dagen) kl. 19.30. Entreen er sat til 3 euro. Alle er velkomne.

hjp

LÆSERINDLÆG

Lidt saglighed, tak!

[KONTAKT] Det var da lidt af en sva-da, vendt imod SSF i chefredaktør Bjarne Lønborgs leder i Flensborg Avis den 25. januar. Han skriver heri, at det er Flensborg Avis, der "til stadighed" er danske og tyske mediers "omdrejningspunkt" for oplysning om danske mindretalsforhold og for danske medier om slesvig-holstenske delstatspolitiske forhold. Nu holder jeg Politiken lørdag og søndag ved siden af Flensborg Avis. Det er jeg nødt til, da Flensborg Avis jo ikke på nogen måde blot tilnærmelsesvist fyldestgørende dækker danske politiske og samfundsforhold (og jo heller ikke har ressourcerne til det og derfor i stedet punktuelt dækker disse forhold); men især holder jeg Politiken pga. bladets kulturstof. (I øvrigt, synes jeg, er Flensborg Avis' kulturstof, som kulturredaktør Hans Christian Davidsen tegner ansvarlig for, godt og bredt; her går en god tradition tilbage til Ingolf Thomsen og Walther Lange. Hans Christian Davidsen, synes jeg, redigerede også kronikstoffet godt, da det stadig var hans område.) I 2012 er bladets ansvarshavende chefredaktør Bjarne Lønborg én (1!) gang i Politiken blevet citeret for et slesvig-holstensk delstatspolitisk udsagn og da om SSV's "nye" linje, som den ifølge ham da tegnedes af Anke Sporendonk. I bladets Europa-korrespondent Peter Wivels kommentarer fra Berlin er det da også mere end sjældent, at SSV, mindretallet eller Slesvig-Holsten nævnes. I så langt de fleste tilfælde er det forbundstyske politiske emner, han kommenterer. I øvrigt er Flensborg Avis da ikke nogen "oplysningskanal", men et dagblad, der i hele sin redaktionelle

dækning især er rettet ind mod mindretallets politisk og kulturelt bærende del, der jo også, hævder jeg, især er den, der holder bladet. Tillige er bladet også rettet ind imod de danske politikere og meningsdannere, der ønsker at orientere sig sydslesvigsk nyhedsmæssigt politisk og kulturelt og om meningsdannelsen i mindretallet (i dets foreninger, organisationer og SSV) og imod de få tyske politikere og meningsdannere bl.a. i nogle tilfælde lokalt nyhedsmæssigt og på slesvig-holstensk delstatsniveau. Det er derimod aldrig lykkedes Flensborg Avis bredt nok at dække det, den menige danske sydslesviger interesserer sig mest for, nemlig det lokale stof - på det sprog, så langt de fleste menige danske sydslesvigere forstår: tysk. (Det ville i øvrigt da også være en umulig opgave, da de lokale tyske aviser hver især kun dækker dele af Sydslesvig, mens Flensborg Avis søger at dække hele landsdelen lokalt, i den sydligste del punktuelt, og jo nordligere, man kommer, såvidt muligt udførligere.) En vis øget dækning af danske mindretalsnyheder på dansk i alt fald op igennem anden halvdel af 1980'erne fandt jo sted, hvorved bladet tildels tilpassede sig dets holderes interesser. Det eget stof er i øvrigt noget, der mængdemæssigt er svunget igennem årene; bl.a. blev Flensborg Avis tydeligt tyndere i efteråret 2011 og langt ind i 2012, da bladet flyttede ressourcer fra (papir)avisen til den e-avis, Lønborg lagde så stor vægt på at bygge op, og som vist har en 200 holdere, mens (papir)avisen har omkring 5.300-5.500 holdere. Det var så tydeligt, at der var mindre egenskrevet stof i avisen og en del

mere end ellers af livsstilstoffet fra Dagbladens Bureau, det tidligere Venstrepressens Bureau, og journalister udefra. (Det tegner i øvrigt også et blad som f.eks. Vejle Amts Folkeblad; selv bagsidens smånotiser er undertiden de samme.) Det ses nok tydeligst på kronikstoffet, hvor der bare i de sidste to-tre måneder kun har været en håndfuld fra mindretallet selv, der har skrevet kronikker til bladet (og vel en tre-fire gange så mange af egentligt indsendte derudover til bladet). Nu i forbindelse med SSV-kandidatopstillingerne til kommunal- og kredsvalget i maj ser det, såvidt jeg kan se, ud til, at det eget skrevne mindretalsstof igen øges. Dets mængde bevæger sig periodevis op og ned. Til tider er udsvingene større, til tider mindre. Dette er altsammen stof, der sigter imod den mindste del af mindretallet: den dansktalende og ikke imod den største del: den tysktalende. Faktum er, at Flensborg Avis de sidste mange år er gået tilbage i holdertal især i Danmark, og at Flensborg Avis i takt hermed når ud til en stadig mere begrænset del af den danske offentlighed; og at også kun få unge og yngre politikere, som SSF jo erkender det, ved noget om mindretallet og om sydslesvigiske forhold. Flensborg Avis er jo end ikke at finde på hylderne i Folketingets bibliotek blandt de udlagte danske aviser! I øvrigt: Større artikler i Flensborg Avis registreres heller ikke længere i www.bibliotek.dk's artikeldatabase, som tilfældet endnu var indtil omkring 2005 (og tidligere endnu i det årligt udkomne, tykke Dansk artikelindeks)! Heller ikke Grænseforeningen, erkendte allerede SSFs formand Hein-

Flensborg Avis meningsdannelse-mæssigt i mindretallet? Men jo mere støjende, Lønborgs mediekritik af SSF er, des mere er det vel et udtryk for, hvor lidt Flensborg Avis betyder meningsdannelse-mæssigt i mindretallet? Bladet er stadig det vigtigste offentlige forum, mindretallet har og således stadig det vigtigste sted, meningerne i mindretallet brydes i offentligt; og Flensborg Avis indgår i denne meningernes brydning, men påvirke dem kan bladet næppe. Det sker helt andre steder: på lukkede møder i Samrådet, hvor mindretallets tunge aktørers interesser afvejes imod hinanden, og i SSFs, SSVs og Skoleforeningens m.v. ledelser; og dem har avisen ingen indflydelse på. Den sidste ansvarshavende Flensborg Avis-chefredaktør, der havde en afgørende indflydelse på den politiske meningsdannelse og beslutningsproces i mindretallet, var Karl Otto Meyer - i kraft af, at han i så mange år også var mindretallets politiske førstemand. I sig selv forlener chefredaktørposten den, der sidder inde med den, ikke med nogen større vægt i mindretallet udover den vægt, der nu engang ligger i en sådan stilling. Det er kun i kraft af den vægt, den til enhver tid siddende chefredaktør har hhv. formår at skabe sig i mindretallet, at den har en vægt, der rækker udover den gængse. (Det gælder også f.eks. formanden for Samrådet. Det er kun i kraft af den tyngde, formandens organisation har i mindretallet, at formanden har en tyngde i Samrådet.) Nils Vollertsen, Slesvig

DE UNGE OG ÅRSMØDERNE


Glade vindere: Elevrådsformand Troels Rasmussen får overrakt vinderdokumentet og 100 euro til klassekassen af Gitte Hougaard-Werner.

Fortjent tilskud til elevkassen

[KONTAKT] Torsdag den 24. januar var en stor dag for 10. årgang på Jens Jessen-Skolen i Flensburg. SSFs årsmødeudvalg ved formand Gitte Hougaard-Werner og udvalgsmedlemmerne Erik Jensen og Hans Heinrich Johannsen dukkede op til

de ældste årganges morgensamling ved skoleinspektør Carsten Jonassen og bl.a. klasselærer Mette Rahn Lorenzen for at udmærke den sejrige årgang, den med 94% korrekte svar quizvindende 9.-10. årgang blandt de syv fællesskoler, som udvalget

havde besøgt på deres turné i Sydslesvig sidste år. Årsmødeudvalget vil gerne i kontakt med flere (fællesskoler). Er der interesse, kontakt kulturafdelingen på Dansk Generalsekretariat i Flensburg.

Sydslesvig kalder

[KONTAKT] "Sydslesvig kalder!" bliver årets motto for årsmøderne 2013.

Vi kalder alle til fest, unge som gamle, mindretallet og venner fra Danmark; vi er til stede og spillevende – det er vores budskab.

Vores kommunikationsstrategi og oplysningsarbejde startede med spændende skolebesøg rundt omkring i det sydslesvigske skolelandskab og inspirerede os til det nye motto. Vi blev mødt af interesserede og engagerede elever, der lyttede til vores oplæg om SSF, udvalgsarbejdet og årsmøderne, hvorefter vi gik i dialog med de unge mennesker.

De blev bl.a. spurgt om, hvad der skal til, for at de har lyst til at komme til årsmøderne, hvordan vi kan tydeliggøre os og møderne mere, hvordan vi kan holde kontakten til dem og gøre årsmødedeweekenden til noget, de ikke vil gå glip af. Selvfølgelig

uden at forkaste vores traditionelle fundament med fællessang og tale. En lille quiz afsluttede vores besøg og årgangen med flest rigtige svar kunne vinde 100 euro til årgangskassen.



Vinderne, med ikke mindre end 94% rigtige svar, blev (se for oven) 10. årgang på Jens Jessen-Skolen i Flensburg. Til lykke med det!

De mange spændende dialoger og svar vi fik, er sammenfattet i en lille oversigt, som kan inspirere i planlægningsfasen rundt omkring ved de mange møder og samtidig være et godt arbejdsblad til det kommende udvalgsarbejde. Derfor har vi valgt at offentliggøre papiret (også her på KONTAKT) samt selve årsmødequizen på <http://syfo.de/aarsmoede/skolebesoeg/>, så god fornøjelse med læsningen og prøv at "teste din viden" med at svare på årsmødequizen. Til sidst tak for stor imødekommehed og engagement til skoler og elever.

Årsmødeudvalget

Gitte Hougaard-Werner

De unges forslag og ideer

[KONTAKT] De unge, som SSFs årsmødeudvalg har været/ er i dialog med, havde følgende forslag og ideer til fornyelse af møderne hhv. forudsætning for, at de kunne have lyst til at være med.

REKLAME

Facebook-event/ invitation
Sende informationer omkring årsmøde til skolernes elever i form af brochurer
Invitere kendte folk, der gør reklame for årsmødet
Lave en video/ reklamespot før årsmøderne starter, der lægges på Facebook
Reklame/ kommunikation via Facebook og andre medier (plakater, radio)
Det skal lyde mere spændende (ikke kun årsmøde som overskrift)

OPTOGET

Forlænge ruten af optoget, få flere folk med

TALER

Færrer taler (er for lange og kedelige), elever kender ikke de folk, der holder taler

AKTIVITETER FOR DE UNGE

Ildrætsaktiviteter (f.eks. rundbold, fodbold)

Fodboldstævne mellem skoler/ klasser, små medaljer som præmie

Spil
Quiz/ posteløb
Flashmob
Karaoke
Airtrack-matte
Tombola
Lykkehjul
Der skal være noget sjovt, f.eks. en komiker
Fyrværkeri
Konkurrencer (med præmier)
Invitere kendte danske folk, der optræder for at repræsentere DK
Flere moderne sange (men ikke så lange)
Værksteder
Rap-battle
Poetryslam-konkurrence
Danceshow/ dans
Loppemarked
3D-biograf
Flere hoppepuder
Opvisning af Sundeved Efterskole
Sommerfest
Bandcontest
(Kendte) unge sangere/ bands (Michael Schulte, Crashkurs, Warm Tape)
Kunst/ fotografi/ maling/ tegning
Flere shows/ opvisninger
Bordfodbold
Musik til de unge /DJ/ koncert/ lokale bands/ live musik

Fest om aftenen for fællesskolerne

Segways
Store sæbebobler
Sæbekasseløb
Bullriding
Heliumballoner
Opstille en verdensrekord
Eleverne skal integreres mere, måske opvisning med sport- eller musikhold
Kart/ quadbane
Talentshow for børn
Ponyridning
Bøger
Wii
Volleyball
Sminke til små børn

MAD OG ANDET

Mere forskelligt mad
Gratis mad og drikkevarer
Vegetarisk mad
Vaffler
Crepes
Sukkervat
Grill – pølser/snoebrød
Det skal være sjovt for alle aldersgrupper
Hvert år skal der være noget nyt
Kebab/ burger/ hot dogs
Overveje at afholde friluftsmøderne i en hal pga. vejret
En bedre fordeling af unge og gamle
Mere til de "store"
Alle elever fra klassen skal komme

ÖFFENTLICHE INFO

Hochschulstandort Flensburg

[KONTAKT] Die jüngsten Debatten über die Reform der Lehrerbildung und die Pläne für eine Europahochschule im deutsch-dänischen Grenzland haben die Zukunft des Hochschulstandortes Flensburg erneut in den Fokus gerückt. Vor diesem Hintergrund lädt der SSW Flensburg und der SSW-Landesverband ein zu einem öffentlichen

Informationsabend zur Zukunft des Hochschulstandortes Flensburg mit Wissenschaftsstaatssekretär Rolf Fischer (SPD) und der bildungspolitischen Sprecherin des SSW im Landtag, Jette Waldinger-Thiering, und zwar am Mittwoch, den 6. Februar, 19.30 Uhr im Saal des Flensborghaus, Norderstr. 76 in Flensburg.

SSW-NYTÅRSKAFFE


Peter Brinkmann t.h., nytårskaffens primus motor og tekstforfatter, førte SSW-gruppen an. (Foto: Bernd Bossemeier)

Mere overregionalt

[KONTAKT] Slesvig SSWs og Peter Brinkmanns "nytårskaffe" var også i lørdags et tilløbsstykke. I en smækfyldt lillesal på Slesvighus oplevede deltagerne et satireprogram af mere overregional karakter. Emnerne omhandlede bl.a. Grækenlands vedvarende mysterium, Merkel som en slags Europa-gudinde - med vævefejl. Politikerne blev sat på ironiens podest, Rösler som stakkels FDP-offer. Vort

eget parti blev placeret overordnet: Sæt krydset på rette sted - hos SSW; alt krydret med flotte ord og en sang. Nytårskaffens fascination og aktørernes engagement faldt atter i god jord hos deltagerne, mens Slesvig bys umiddelbare ve og vel nok mere er for nedadgående: "Eistanz, Bauchlandung, Bürgermeister. Schleswig schiesst doch nicht kopfheister?!" Mere om nytårskaffen i næste uge.

Johanna

SSF & SLAGTØJSKOLEN SCHREIBER


Holger Schreiber i en undervisningssituation med eleven Sara. (Foto: Lars Salomonsen)

Nytårskoncert

[KONTAKT] SSF Flensburg by og slag-tøjskolen Schreiber i Flensburg markerer 10 års samarbejde omkring nytårskoncerterne med en stor koncert med Marimba Steelband og gæster i Idrætshallen i Flensburg søndag den 3. februar kl. 15. Der er offentlig generalprøve allerede lørdag den 2. februar kl. 16 i Idrætshallen. Endvidere bliver der en jubilæumsconcert med Marimba Steelband Husum/Dreisdorf søndag den 10. februar kl. 15 på Husumhus for slag-tøjskolens vestkystafdeling. Her må man gerne komme i fastelavnkostume; og der bliver tøndeslagning i pausen. Ved begge koncer-

ter - dørene åbnes kl. 14 - medvirker rundt regnet 30 aktive og forhenværende elever på alskens instrumenter. Entreen begge steder er sat til 5 euro, og der er forsalg hos SSF Flensburg By, Skibbroen 42, og slag-tøjskolen Schreiber, Holm 18 i Flensburg. 120 unge elever nyder slag-tøjsundervisning i undervisningslokaler rundt omkring i Sydslesvig + i Padborg/ Aabenraa, oplyser skolens leder Holger Schreiber, og blandt disse udkrystalliserer der sig flere og flere talentfulde solister. Skolen giver over 100 koncerter hvert år og er prisvindende ved flere konkurrencer. www.trommel-kids.de